

Projet de Loi sur la réforme de la bienfaisance publique.

**Amendement déposé par
le Gouvernement.**

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE.

Bruxelles, le 21 février 1922.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

Lorsque le Sénat a, dans sa séance du 9 février dernier, abordé l'examen de l'article 11 du projet de loi sur la réforme de la bienfaisance publique, j'ai fait remarquer à la Haute Assemblée qu'au sentiment du Gouvernement, il convenait que la question de l'application de la représentation proportionnelle aux nominations des membres des commissions d'assistance fût réglée dans la loi. En conséquence, j'ai demandé au Sénat de réserver la discussion de l'article pour me permettre entretemps de rechercher une formule d'application à insérer dans la disposition légale.

Le Sénat a consenti à cet ajournement.

Vous trouverez ci-joint le texte des dispositions que je propose d'insérer après le troisième alinéa de l'article 11.

Je ne crois pas inutile de présenter au sujet de cet amendement quelques observations.

*A Monsieur le baron de Favereau,
président du Sénat.*

**Amendement ingediend
door de Regeering.**

TOELICHTING.

MINISTERIE VAN JUSTITIE.

Brussel, den 21^{ste} Februari 1922.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Wanneer de Senaat in zijne vergadering van 9 Februari jongstleden de bespreking inzette van artikel 11 van het wetsontwerp tot hervorming van de openbare weldadigheid, dan heb ik de Hooge Vergadering doen opmerken dat, naar de meening der Regeering, het vraagstuk van de toepassing der evenredige vertegenwoordiging op de benoeming van de leden der commissiën van onderstand in de wet diende te worden geregeld. Bijgevolg heb ik aan den Senaat gevraagd de bespreking van dit artikel aan te houden om mij toe te laten intusschen eene formule van toepassing te zoeken, die in de wet zou opgenomen worden.

Daarin heeft de Senaat toegestemd.

Hierbij de tekst der bepalingen die ik voorstel toe te voegen aan het derde lid van artikel 11.

Ik acht het niet onnoodig, enkele aanmerkingen betreffende dit amendement in 't midden te brengen.

*Aan Baron de Favereau,
Voorzitter van den Senaat.*

En l'espèce, on ne se trouve pas en face d'un corps électoral étendu, comme cela a été le cas jusqu'à présent pour l'application de la représentation proportionnelle, mais, au contraire, en face d'un corps électoral très restreint : ce sont les conseillers communaux qui sont appelés à choisir les membres des commissions d'assistance.

Dès lors, les termes *représentation proportionnelle* ne peuvent plus être pris à la lettre : ils doivent être entendus plutôt dans le sens de *représentation des minorités*.

C'est cette idée qui a dicté la formule proposée.

D'autre part, les cas de parité de voix risquent d'être très fréquents ; il importe donc de déterminer un ordre de préférence parmi les candidats obtenant le même nombre de voix.

La règle générale consistant à déclarer élu le candidat le plus âgé, ne peut plus suffire en l'espèce ; elle provoquerait la chasse aux candidats les plus avancés en âge. D'où le procédé établi qui ne prévoit plus le bénéfice de l'âge qu'en troisième ordre, et qui, même dans cette dernière catégorie, retire ce bénéfice aux candidats âgés de plus de soixante-cinq ans ; il est enfin évident que le système institué dans l'amendement, qui paraît d'ailleurs le seul possible, ne peut utilement fonctionner que moyennant l'entente préalable des groupes.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre,
F. MASSON.

Hier staat men niet tegenover een uitgebreid kiezerskorps, zooals dit totnogtoe het geval was met de toepassing van de evenredige vertegenwoordiging, maar integendeel tegenover een zeer beperkt kiezerskorps : het zijn de gemeenteraadsleden die gelast zijn de leden van de commissiën van onderstand te kiezen.

Bijgevolg mogen de woorden *evenredige vertegenwoordiging* niet in den letterlijken zin worden opgevat : zij moeten veeleer begrepen worden in den zin van *vertegenwoordiging der minderheden*.

Deze gedachte maakt den grondslag uit van de voorgestelde formule.

Anderzijds zullen de gevallen van staking van stemmen wellicht zeer talrijk zijn ; men dient dus de orde van voorkeur te bepalen voor de kandidaten op wie hetzelfde getal stemmen werd uitgebracht.

De algemeene regel, volgens denwelken de oudste candidaat verkozen wordt verklaard, is niet meer voldoende ; hij zou voor gevolg hebben dat er op de oudste kandidaten jacht zou worden gemaakt. Daarop steunt de nieuwe regel, welke het voorrecht van den leeftijd slechts in derde plaats voorziet en, zelfs in deze laatste categorie, dit voorrecht onttrekt aan de kandidaten die ouder zijn dan vijf en zestig jaar ; het is, ten slotte, duidelijk dat het door het amendement ingevoerde stelsel, hetwelk overigens het eenig mogelijke schijnt, niet goed kan werken dan mits de voorafgaande verstandhouding der groepen.

Aanvaard, Mijnheer de Voorzitter, de verzekering mijner hoogachting.

De Minister,
F. MASSON.

Amendement proposé par le Gouvernement.

ART. 11.

Insérer, après le troisième alinéa de l'article 11, les dispositions suivantes :

La nomination des membres des commissions d'assistance se fait au scrutin secret.

Pour cette élection, chaque conseiller dispose de trois voix s'il n'y a que cinq membres à élire ; de quatre, s'il y en a six ; de cinq, s'il y en a huit ; de six, s'il y en a dix et de huit, s'il y en a douze.

Il peut donner plusieurs suffrages au même candidat en inscrivant plusieurs fois le nom de celui-ci sur son bulletin, dans les limites indiquées ci-dessus.

Sont élus, les candidats qui ont obtenu le plus grand nombre de suffrages.

En cas de parité de voix, la préférence est accordée dans l'ordre indiqué ci-après :

1^o Au candidat qui antérieurement a exercé un mandat dans un établissement d'assistance ; si deux ou plusieurs candidats se trouvent dans ce cas, l'ordre de préférence est déterminé par la durée du mandat et, en cas d'égalité de durée, par la date de sortie la plus récente ;

2^o Au candidat qui, antérieurement, a exercé un mandat public à la province ou à la commune ;

3^o Au candidat qui, sans avoir atteint l'âge de soixante-cinq ans, est le plus âgé.

Le scrutin pour la désignation des suppléants a lieu dans la séance qui suit celle où il a été procédé à l'élection des titulaires et, au plus tard, dans la huitaine.

Amendement voorgesteld door de Regeering.

ART. 11.

Na lid 3 van artikel 11 de volgende bepalingen op te nemen :

De benoeming van de leden der Commissiën van onderstand geschiedt bij geheime stemming.

Voor deze stemming heeft elk raadslid driestemmen, indien er slechts vijf leden te verkiezen zijn ; vier, indien er zes ; vijf, indien er acht ; zes, indien er tien, en acht, indien er twaalf te verkiezen zijn.

Hij kan verscheidene stemmen op denzelfden candidaat uitbrengen door dezes naam verscheidene malen, binnen de hierboven bepaalde grenzen, op zijn stembrief in te schrijven.

Worden gekozen de kandidaten die de meeste stemmen hebben bekomen.

Bij staking van stemmen wordt de voorkeur gegeven in de hierna gemelde volgorde :

1^o Aan den candidaat die vroeger lid van eene instelling van onderstand is geweest ; zijn twee of meer kandidaten in dit geval, dan wordt de orde van voorkeur bepaald door den duur van het lidmaatschap en, bij gelijken duur, door den jongsten datum van uittreding ;

2^o Aan den candidaat die vroeger met een openbaar mandaat in de provincie of in de gemeente werd bekleed ;

3^o Aan den candidaat die, zonder den leeftijd van vijf en zestig jaar te hebben bereikt, de oudste is.

De stemming voor de benoeming der plaatsvervangers geschiedt in de vergadering volgende op die, waar tot de verkiezing der titularissen werd overgegaan, en uiterlijk binnen acht dagen.

La désignation des suppléants a lieu dans les mêmes conditions que l'élection des titulaires, sauf que sur le bulletin le nom de chaque candidat proposé pour la suppléance doit être précédé du nom du titulaire qu'il est éventuellement appelé à remplacer, et que les suffrages obtenus par les candidats sont classés en catégories séparées d'après le nom des titulaires auxquels ces candidats sont adjoints sur les bulletins.

La même personne peut être désignée comme suppléante de deux ou plusieurs titulaires.

F. MASSON.

De benoeming der plaatsvervangers geschiedt op dezelfde wijze als de verkiezing der titularissen, met dit verschil dat, op den stembrief, aan den naam van elken candidaat voorgedragen als plaatsvervanger moet voorafgaan de naam van den titularis, dien hij bij voorkomend geval moet vervangen, en dat de stemmen bekomen door de kandidaten in afzonderlijke categoriën worden ingedeeld volgens den naam der titularissen, waaraan die kandidaten op de stembrieven toegevoegd zijn.

Dezelfde persoon kan als plaatsvervanger van twee of meer titularissen benoemd worden.